

# atrial flutter (aleteo auricular)

## **Término**

### **Término**

atrial flutter

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

### **Disciplina**

Médico Cirujano (422)

### **Temática**

Cardiología

### **Definición del término**

A health condition (arrhythmia) where the atria of the heart has an electrical problem (a re-entry loop) that causes the atria to beat at a rapid rate of about 242 - 360 beats per minute (bpm).

### **Fuente / Autor (del término)**

Davis, P. y Shiel, W. (18 de septiembre de 2021). Atrial Flutter: ECG, Symptoms, and Treatments. MedicineNet. [https://www.medicinenet.com/atrial\\_flutter/article.htm](https://www.medicinenet.com/atrial_flutter/article.htm)

### **Contexto del término**

Atrial flutter confers a thromboembolic risk, but contrary to atrial fibrillation the relationship has only been addressed in few studies. This study performs an up to date systematic review of the literature to investigate the association between atrial flutter and thromboembolic events.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Vadmann, H., Nielsen, P. B., Hjortshøj, S. P., Riahi, S., Rasmussen, L. H., Lip, G. Y. H., & Larsen, T. B. (2015). Atrial flutter and thromboembolic risk: a systematic review. En *Heart* (Vol. 101, Issue 18, pp. 1446-1455). BMJ. <https://doi.org/10.1136/heart>

## **Español**

### **Equivalente en español**

aleteo auricular

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Variante de traducción**

aleteo atrial, flutter, flutter auricular.

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Trastorno del ritmo cardíaco caracterizado por la producción de un ritmo ectópico auricular rápido de ondas organizadas a 300 por minuto.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Real Academia Nacional de Medicina. (2012). Valorar. En Diccionario de Términos Médicos. Recuperado el 06 de junio de 2022, de [https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL\\_BUS=3&LEMA\\_BUS=Valorar](https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=Valorar)

### **Contexto del término en español**

El aleteo auricular (AA) es una taquiarritmia poco común que puede presentarse intraútero o en los primeros días de vida, con una frecuencia de contracción auricular (ondas P en forma de sierra) que varía entre 280 y 450 latidos por minuto<sup>6</sup> (lpm). Constituye alrededor del 32% de todas las arritmias neonatales. Puede cursar de forma asintomática o debutar con insuficiencia cardíaca grave.

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Alderete, J. R., Anaya Revollo, A. C., Volberg, V. I., Rubio, M., Barrera, G. E., & Berensztein, S. (2019). Tratamiento percutáneo de la disfunción valvular protésica en posición mitral: valve-in-valve mitral por vía transapical. En Revista Argentina de

## **Multimedia**

### **Imagen**

# FLUTTER / ALETEO AURICULAR



## **Fuente / Autor imagen**

Externa

## **URL de la fuente (imagen)**

<https://image.slidesharecdn.com/disrritmias-1207625161814362-8/95/disrritmias-25-728.jpg?cb=1207599962>

## **Video YouTube**

<https://www.youtube.com/watch?v=7Qmz7zj7hHk>

## **Fuente / Autor video**

Externa

## **URL de la fuente (video)**

<https://www.youtube.com/watch?v=7Qmz7zj7hHk>

## **Notas para la traducción**

### **Opciones no recomendadas**

fibrilación auricular

### **Comentarios**

Con frecuencia abreviado a "aleteo", cuando por el contexto se sobrentiende. No debe confundirse con fibrilación auricular.

## **Formatos de descarga**

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)